

## Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące obsługi urządzenia znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

**Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:**

---

### Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

- Skuter elektryczny nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci poniżej 14. roku życia. Użytkownicy muszą mieć odpowiednie umiejętności do bezpiecznego prowadzenia pojazdu.
- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące korzystania ze skuterów elektrycznych na drogach publicznych. Jazda w miejscach niedozwolonych może skutkować mandatem lub wypadkiem.
- Unikaj jazdy w trudnych warunkach. Nie używaj skutera w warunkach ograniczonej widoczności, podczas deszczu, na śliskich nawierzchniach lub w czasie burzy.
- Nigdy nie używaj skutera, jeśli akumulator jest uszkodzony, przegrzany lub nosi ślady wycieku. Grozi to porażeniem prądem, pożarem lub wybuchem.

### Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

- Ładuj skuter wyłącznie za pomocą dołączonego oryginalnego zasilacza. Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas ładowania.
- Przed każdą jazdą sprawdź, czy wszystkie elementy skutera, w tym hamulce, koła i światła, są w dobrym stanie technicznym.
- Upewnij się, że podczas jazdy nosisz kask ochronny oraz, w miarę możliwości, ochraniacze na łokcie i kolana.
- Skuter jest przeznaczony do użytku przez jedną osobę i nie powinien być obciążany wagą większą niż 120 kg (lub zgodnie z dokumentacją techniczną produktu).

### Dodatkowe środki ostrożności

- Użytkowanie w miejscach publicznych: Zachowaj szczególną ostrożność w miejscach o dużym natężeniu ruchu pieszych, aby unikać kolizji.

- Przechowuj skuter w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła, otwartego ognia i dzieci.
  - Wyłącz urządzenie przed transportem i zabezpiecz, aby zapobiec jego uszkodzeniu.
  - Nie ingeruj w konstrukcję skutera ani w jego oprogramowanie. Może to prowadzić do utraty gwarancji i stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika.
- 

## Oświadczenie zgodności

Produkt został zaprojektowany zgodnie z wymogami bezpieczeństwa określonymi w Rozporządzeniu (UE) 2023/988. Spełnia on odpowiednie normy techniczne, w tym dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (EMC), bezpieczeństwa elektrycznego oraz ochrony użytkowników przed zagrożeniami mechanicznymi i środowiskowymi.

EN

### Warnings and safety information

All information on the operation of the device is contained in the instruction manual. Before using it, read its contents and follow the instructions contained therein.

#### Also read the following information before use:

##### Warnings for use

- The electric scooter is not intended for use by children under the age of 14. Users must have the appropriate skills to operate the vehicle safely.
- Check local regulations regarding the use of electric scooters on public roads. Riding in unauthorized areas may result in a fine or accident.
- Avoid riding in rough conditions. Do not use your scooter in conditions of limited visibility, in the rain, on slippery surfaces, or during a storm.
- Never use your scooter if the battery is damaged, overheated or shows signs of leakage. There is a risk of electric shock, fire or explosion.

##### Information on proper use

- Charge your scooter only with the supplied original power adapter. Do not leave the device unattended while charging.
- Before each ride, check that all scooter components, including brakes, wheels and lights, are in good working order.
- Make sure you wear a protective helmet and, if possible, elbow and knee pads when riding.

- The scooter is designed for use by one person and should not be loaded with a weight of more than 120 kg (or according to the product's technical documentation).

### **Additional precautions**

- Use in public places: Take extra care in areas with heavy pedestrian traffic to avoid collisions.
- Store the scooter in a dry place, away from heat sources, open flames and children.
- Turn off the unit before transporting and secure it to prevent damage.
- Do not tamper with the scooter's design or software. Doing so may void the warranty and endanger your safety.

### **Statement of conformity**

The product has been designed in accordance with the safety requirements of Regulation (EU) 2023/988. It meets the relevant technical standards, including electromagnetic compatibility (EMC), electrical safety, and protection of users from mechanical and environmental hazards.

CZ

### **Upozornění a bezpečnostní informace**

Veškeré informace týkající se provozu spotřebiče naleznete v návodu k obsluze. Před jeho použitím si přečtěte jeho obsah a dodržujte pokyny v něm obsažené.

#### **Před použitím si přečtěte také následující informace:**

#### **Upozornění pro použití**

- Elektrická koloběžka není určena pro použití dětmi mladšími 14 let. Uživatelé musí mít potřebné dovednosti k bezpečnému řízení vozidla.
- Zkontrolujte místní předpisy týkající se používání elektrických koloběžek na veřejných komunikacích. Jízda na nepovolených místech může mít za následek pokutu nebo nehodu.
- Vyhněte se jízdě ve ztížených podmínkách. Koloběžku nepoužívejte za snížené viditelnosti, v dešti, na kluzkém povrchu nebo během bouřky.
- Koloběžku nikdy nepoužívejte, pokud je baterie poškozená, přehřátá nebo vykazuje známky vytečení. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem, požáru nebo výbuchu.

#### **Informace o správném používání**

- Koloběžku nabíjejte pouze pomocí dodaného originálního napájecího adaptéru. Během nabíjení nenechávejte zařízení bez dozoru.
- Před každou jízdou zkontrolujte, zda jsou všechny součásti koloběžky, včetně brzd, kol a světel, v pořádku.
- Při jízdě se ujistěte, že máte ochrannou přilbu a pokud možno chrániče loktů a kolen.
- Koloběžka je určena pro použití jednou osobou a neměla by být zatížena více než 120 kg (nebo podle technické dokumentace výrobku).

#### **Další bezpečnostní opatření**

- Používání na veřejných prostranstvích: V místech s hustým provozem chodců dbejte zvýšené opatrnosti, abyste předešli kolizím.
- Koloběžku skladujte na suchém místě, mimo dosah zdrojů tepla, otevřeného ohně a dětí.
- Před přepravou jednotku vypněte a zajistěte ji, aby nedošlo k jejímu poškození.
- Nezasahujte do konstrukce koloběžky ani do jejího softwaru. Pokud tak učiníte, může to vést ke ztrátě záruky a ohrožení vaší bezpečnosti.

### **Prohlášení o shodě**

Výrobek byl navržen v souladu s bezpečnostními požadavky nařízení (EU) 2023/988.

Splňuje příslušné technické normy, včetně elektromagnetické kompatibility (EMC), elektrické bezpečnosti a ochrany uživatelů před mechanickými a environmentálními riziky.

FR

### **Avertissements et informations de sécurité**

Toutes les informations concernant l'utilisation de l'appareil se trouvent dans le mode d'emploi. Avant de l'utiliser, lisez son contenu et suivez les instructions qu'il contient.

### **Lisez également les informations suivantes avant d'utiliser l'appareil :**

#### **Avertissements pour l'utilisation**

- Le scooter électrique n'est pas destiné à être utilisé par des enfants de moins de 14 ans. Les utilisateurs doivent avoir les compétences nécessaires pour conduire le véhicule en toute sécurité.
- Vérifiez les réglementations locales concernant l'utilisation des scooters électriques sur les routes publiques. Rouler dans des zones non autorisées peut entraîner une amende ou un accident.
- Évitez de rouler dans des conditions difficiles. N'utilisez pas votre scooter dans des conditions de visibilité réduite, sous la pluie, sur des surfaces glissantes ou pendant un orage.
- N'utilisez jamais votre scooter si la batterie est endommagée, surchauffée ou présente des signes de fuite. Il y a un risque de choc électrique, d'incendie ou d'explosion.

#### **Informations sur l'utilisation correcte**

- Ne rechargez votre scooter qu'avec l'adaptateur d'origine fourni. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en charge.
- Avant chaque trajet, vérifiez que tous les composants du scooter, y compris les freins, les roues et les lumières, sont en bon état de fonctionnement.
- Veillez à porter un casque de protection et, si possible, des coudières et des genouillères lorsque vous roulez.
- Le scooter est conçu pour être utilisé par une seule personne et ne doit pas être chargé à plus de 120 kg (ou selon la documentation technique du produit).

#### **Précautions supplémentaires**

- Utilisation dans les lieux publics : Soyez particulièrement prudent dans les zones à forte circulation piétonne afin d'éviter les collisions.
- Stockez le scooter dans un endroit sec, loin des sources de chaleur, des flammes nues et des enfants.
- Éteignez l'appareil avant de le transporter et fixez-le pour éviter de l'endommager.
- N'intervenez pas dans la conception du scooter ou de son logiciel. Cela pourrait annuler la garantie et mettre en danger votre sécurité.

### **Déclaration de conformité**

Le produit a été conçu conformément aux exigences de sécurité du règlement (UE) 2023/988. Il est conforme aux normes techniques pertinentes, y compris la compatibilité électromagnétique (CEM), la sécurité électrique et la protection des utilisateurs contre les risques mécaniques et environnementaux.

GR

### **Προειδοποιήσεις και πληροφορίες ασφαλείας**

Όλες οι πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία της συσκευής βρίσκονται στις οδηγίες χρήσης. Πριν τη χρησιμοποιήσετε, διαβάστε το περιεχόμενό της και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτήν.

### **Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από τη χρήση:**

#### **Προειδοποιήσεις για τη χρήση**

- Το ηλεκτρικό σκούτερ δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά κάτω των 14 ετών. Οι χρήστες πρέπει να διαθέτουν τις απαραίτητες δεξιότητες για την ασφαλή οδήγηση του οχήματος.
- Ελέγξτε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη χρήση ηλεκτρικών σκούτερ σε δημόσιους δρόμους. Η οδήγηση σε μη εξουσιοδοτημένες περιοχές μπορεί να οδηγήσει σε πρόστιμο ή ατύχημα.
- Αποφύγετε την οδήγηση σε δύσκολες συνθήκες. Μην χρησιμοποιείτε το σκούτερ σας σε συνθήκες μειωμένης ορατότητας, στη βροχή, σε ολισθηρές επιφάνειες ή κατά τη διάρκεια καταιγίδας.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το σκούτερ σας εάν η μπαταρία έχει υποστεί ζημιά, έχει υπερθερμανθεί ή παρουσιάζει σημάδια διαρροής. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή έκρηξης.

#### **Πληροφορίες για τη σωστή χρήση**

- Φορτίζετε το σκούτερ σας μόνο με τον παρεχόμενο αρχικό μετασχηματιστή ρεύματος. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
- Πριν από κάθε διαδρομή, ελέγξτε ότι όλα τα εξαρτήματα του σκούτερ, συμπεριλαμβανομένων των φρένων, των τροχών και των φώτων, βρίσκονται σε καλή κατάσταση λειτουργίας.
- Βεβαιωθείτε ότι φοράτε προστατευτικό κράνος και, όπου είναι δυνατόν, προστατευτικά αγκώνων και γονάτων κατά την οδήγηση.
- Το σκούτερ έχει σχεδιαστεί για χρήση από ένα άτομο και δεν πρέπει να φορτώνεται με περισσότερα από 120 kg (ή σύμφωνα με την τεχνική τεκμηρίωση του προϊόντος).

## **Πρόσθετες προφυλάξεις**

- Χρήση σε δημόσιους χώρους: Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί σε περιοχές με έντονη κυκλοφορία πεζών για να αποφύγετε συγκρούσεις.
- Αποθηκεύστε το σκούτερ σε στεγνό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας, ανοιχτές φλόγες και παιδιά.
- Απενεργοποιήστε τη μονάδα πριν από τη μεταφορά και ασφαλίστε την για να αποφύγετε ζημιές.
- Μην επεμβαίνετε στο σχεδιασμό του σκούτερ ή στο λογισμικό του. Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε ακύρωση της εγγύησης και να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλειά σας.

## **Δήλωση συμμόρφωσης**

Το προϊόν έχει σχεδιαστεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις ασφαλείας του κανονισμού (ΕΕ) 2023/988. Συμμορφώνεται με τα σχετικά τεχνικά πρότυπα, συμπεριλαμβανομένης της ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC), της ηλεκτρικής ασφαλείας και της προστασίας των χρηστών από μηχανικούς και περιβαλλοντικούς κινδύνους.

DE

## **Warnungen und Sicherheitshinweise**

Alle Informationen zum Betrieb des Geräts finden Sie in der Bedienungsanleitung. Lesen Sie vor dem Gebrauch den Inhalt der Bedienungsanleitung und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen.

### **Lesen Sie auch die folgenden Informationen vor dem Gebrauch:**

#### **Warnhinweise zum Gebrauch**

- Der Elektroroller ist nicht für die Benutzung durch Kinder unter 14 Jahren bestimmt. Die Benutzer müssen über die notwendigen Fähigkeiten verfügen, um das Fahrzeug sicher zu fahren.
- Überprüfen Sie die örtlichen Vorschriften für die Benutzung von Elektrorollern auf öffentlichen Straßen. Das Fahren in nicht zugelassenen Bereichen kann zu einer Geldstrafe oder einem Unfall führen.
- Vermeiden Sie Fahrten unter schwierigen Bedingungen. Benutzen Sie Ihren Roller nicht bei schlechten Sichtverhältnissen, im Regen, auf rutschigem Untergrund oder während eines Gewitters.
- Benutzen Sie Ihren Roller nicht, wenn die Batterie beschädigt oder überhitzt ist oder Anzeichen von Auslaufen aufweist. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, eines Brandes oder einer Explosion.

#### **Informationen zum richtigen Gebrauch**

- Laden Sie Ihren Scooter nur mit dem mitgelieferten Original-Netzadapter auf. Lassen Sie das Gerät während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt.
- Vergewissern Sie sich vor jeder Fahrt, dass alle Komponenten des Rollers, einschließlich der Bremsen, Räder und Lichter, in einwandfreiem Zustand sind.
- Achten Sie darauf, dass Sie beim Fahren einen Schutzhelm und, wenn möglich, Ellbogen- und Knieschoner tragen.

- Der Scooter ist für die Benutzung durch eine Person ausgelegt und sollte nicht mit mehr als 120 kg belastet werden (oder gemäß der technischen Dokumentation des Produkts).

### **Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen**

- Benutzung in öffentlichen Bereichen: Seien Sie besonders vorsichtig in Bereichen mit starkem Fußgängerverkehr, um Zusammenstöße zu vermeiden.
- Lagern Sie den Scooter an einem trockenen Ort, fern von Wärmequellen, offenen Flammen und Kindern.
- Schalten Sie das Gerät vor dem Transport aus und sichern Sie es, um Schäden zu vermeiden.
- Greifen Sie nicht in das Design des Scooters oder seine Software ein. Andernfalls kann die Garantie erlöschen und Ihre Sicherheit gefährdet werden.

### **Konformitätserklärung**

Das Produkt wurde gemäß den Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 entwickelt und entspricht den einschlägigen technischen Normen, einschließlich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV), der elektrischen Sicherheit und des Schutzes der Benutzer vor mechanischen und umweltbedingten Gefahren.

RO

### **Avertismente și informații de siguranță**

Toate informațiile referitoare la funcționarea aparatului pot fi găsite în instrucțiunile de utilizare. Înainte de a-l utiliza, citiți conținutul acestuia și urmați instrucțiunile cuprinse în el.

### **De asemenea, citiți următoarele informații înainte de utilizare:**

#### **Avertismente pentru utilizare**

- Trotineta electrică nu este destinată utilizării de către copii cu vârsta sub 14 ani. Utilizatorii trebuie să aibă abilitățile necesare pentru a conduce vehiculul în siguranță.
- Verificați reglementările locale privind utilizarea scuterelor electrice pe drumurile publice. Conducerea în zone neautorizate poate duce la amendă sau accident.
- Evitați să conduceți în condiții dificile. Nu utilizați scuterul în condiții de vizibilitate redusă, în ploaie, pe suprafețe alunecoase sau în timpul unei furtuni.
- Nu utilizați niciodată scuterul dacă bateria este deteriorată, supraîncălzită sau prezintă semne de scurgere. Există riscul de șoc electric, incendiu sau explozie.

#### **Informații privind utilizarea corectă**

- Încărcați scuterul numai cu adaptorul de alimentare original furnizat. Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat în timpul încărcării.
- Înainte de fiecare călătorie, verificați dacă toate componentele scuterului, inclusiv frânele, roțile și luminile, sunt în stare bună de funcționare.
- Asigurați-vă că purtați o cască de protecție și, acolo unde este posibil, cotiere și genunchiere atunci când conduceți.

- Scuterul este proiectat pentru a fi utilizat de o singură persoană și nu trebuie încărcat cu mai mult de 120 kg (sau în conformitate cu documentația tehnică a produsului).

### **Precauții suplimentare**

- Utilizarea în zone publice: Aveți grijă sporită în zonele cu trafic pietonal intens pentru a evita coliziunile.
- Depozitați scuterul într-un loc uscat, departe de surse de căldură, flăcări deschise și copii.
- Opriti unitatea înainte de a o transporta și fixați-o pentru a preveni deteriorarea.
- Nu interferați cu designul scuterului sau cu software-ul acestuia. O astfel de acțiune poate invalida garanția și vă poate pune în pericol siguranța.

### **Declarația de conformitate**

Produsul a fost proiectat în conformitate cu cerințele de siguranță ale Regulamentului (UE) 2023/988. Acesta respectă standardele tehnice relevante, inclusiv compatibilitatea electromagnetică (EMC), siguranța electrică și protecția utilizatorilor împotriva pericolelor mecanice și de mediu.

SK

### **Upozornenia a bezpečnostné informácie**

Všetky informácie týkajúce sa prevádzky spotrebiča nájdete v návode na obsluhu. Pred jeho použitím si prečítajte jeho obsah a postupujte podľa pokynov v ňom uvedených.

### **Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:**

#### **Upozornenia pri používaní**

- Elektrická kolobežka nie je určená na používanie deťmi mladšími ako 14 rokov. Používatelia musia mať potrebné zručnosti na bezpečné riadenie vozidla.
- Skontrolujte miestne predpisy týkajúce sa používania elektrických kolobežiek na verejných komunikáciách. Jazda na nepovolených miestach môže mať za následok pokutu alebo nehodu.
- Vyhnite sa jazde v sťažených podmienkach. Kolobežku nepoužívajte v podmienkach zníženej viditeľnosti, v daždi, na klzkom povrchu alebo počas búrky.
- Skúter nikdy nepoužívajte, ak je batéria poškodená, prehriata alebo vykazuje známky vytečenia. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo výbuchu.

#### **Informácie o správnom používaní**

- Kolobežku nabíjajte len pomocou dodaného originálneho napájacieho adaptéra. Počas nabíjania nenechávajte zariadenie bez dozoru.
- Pred každou jazdou skontrolujte, či sú všetky komponenty kolobežky vrátane brzd, kolies a svetiel v dobrom stave.
- Uistite sa, že pri jazde nosíte ochrannú prilbu a podľa možnosti chrániče lakťov a kolien.
- Kolobežka je určená na používanie jednou osobou a nemala by byť zaťažovaná viac ako 120 kg (alebo podľa technickej dokumentácie výrobcu).

#### **Ďalšie bezpečnostné opatrenia**



- **Používanie na verejných priestranstvách:** Dbajte na zvýšenú opatrnosť v oblastiach s hustým pohybom chodcov, aby ste predišli kolíziám.
- Kolobežku skladujte na suchom mieste, mimo dosahu zdrojov tepla, otvoreného ohňa a detí.
- Pred prepravou zariadenie vypnite a zaistite ho, aby sa nepoškodilo.
- Nezasahujte do konštrukcie kolobežky ani do jej softvéru. Môže to viesť k strate platnosti záruky a ohrozeniu vašej bezpečnosti.

## **Vyhlásenie o zhode**

Výrobok bol navrhnutý v súlade s bezpečnostnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2023/988. Spĺňa príslušné technické normy vrátane elektromagnetickej kompatibility (EMC), elektrickej bezpečnosti a ochrany používateľov pred mechanickými a environmentálnymi rizikami.

HU

## **Figyelmeztetések és biztonsági információk**

A készülék működésével kapcsolatos minden információ megtalálható a kezelési útmutatóban. Használat előtt olvassa el annak tartalmát, és kövesse az abban foglalt utasításokat.

### **Használat előtt olvassa el a következő információkat is:**

#### **A használatra vonatkozó figyelmeztetések**

- Az elektromos roller nem alkalmas 14 év alatti gyermekek általi használatra. A felhasználóknak rendelkezniük kell a jármű biztonságos vezetéséhez szükséges ismeretekkel.
- Ellenőrizze az elektromos robogók közúton való használatára vonatkozó helyi előírásokat. A nem engedélyezett területeken való vezetés pénzbírsággal vagy balesettel járhat.
- Kerülje a nehéz körülmények közötti vezetést. Ne használja a robogót csökkent látási viszonyok között, esőben, csúszós felületen vagy viharban.
- Soha ne használja robogóját, ha az akkumulátor sérült, túlmelegedett vagy szivárgás jeleit mutatja. Fennáll az áramütés, tűz vagy robbanás veszélye.

#### **A helyes használatra vonatkozó információk**

- A robogót csak a mellékelt eredeti hálózati adapterrel töltsse fel. Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket töltés közben.
- Minden egyes utazás előtt ellenőrizze, hogy a robogó minden alkatrésze, beleértve a fékeket, kerekeket és lámpákat is, megfelelően működik-e.
- Győződjön meg róla, hogy motorozás közben védősisakot és lehetőség szerint könyök- és térdvédőt visel.
- A robogót egy személy általi használatra tervezték, és nem szabad 120 kg-nál (vagy a termék műszaki dokumentációja szerint) nagyobb terheléssel terhelni.

#### **További óvintézkedések**

- **Közterületen történő használat:** A nagy gyalogosforgalmú területeken fokozott óvatossággal járjon el az ütközések elkerülése érdekében.

- A robogót száraz helyen, hőforrásoktól, nyílt lángtól és gyermekektől távol tárolja.
- Szállítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és rögzítse azt a sérülések elkerülése érdekében.
- Ne avatkozzon bele a robogó kialakításába vagy szoftverébe. Ellenkező esetben a garancia érvényét veszítheti és veszélyeztetheti a biztonságát.

### **Megfelelőségi nyilatkozat**

A terméket az (EU) 2023/988 rendelet biztonsági követelményeinek megfelelően tervezték. Megfelel a vonatkozó műszaki szabványoknak, beleértve az elektromágneses kompatibilitást (EMC), az elektromos biztonságot és a felhasználók mechanikai és környezeti veszélyekkel szembeni védelmét.